

Document Citation

Title	Les amis
Author(s)	
Source	<i>Publisher name not available</i>
Date	
Type	press kit
Language	French German English Spanish
Pagination	
No. of Pages	6
Subjects	
Film Subjects	Les amis (The friends), Blain, Gérard, 1971

LES AMIS



PHILIPPE MARCH



YANN FAVRE-EPSTEIN



YANN FAVRE-EPSTEIN - PHILIPPE MARCH

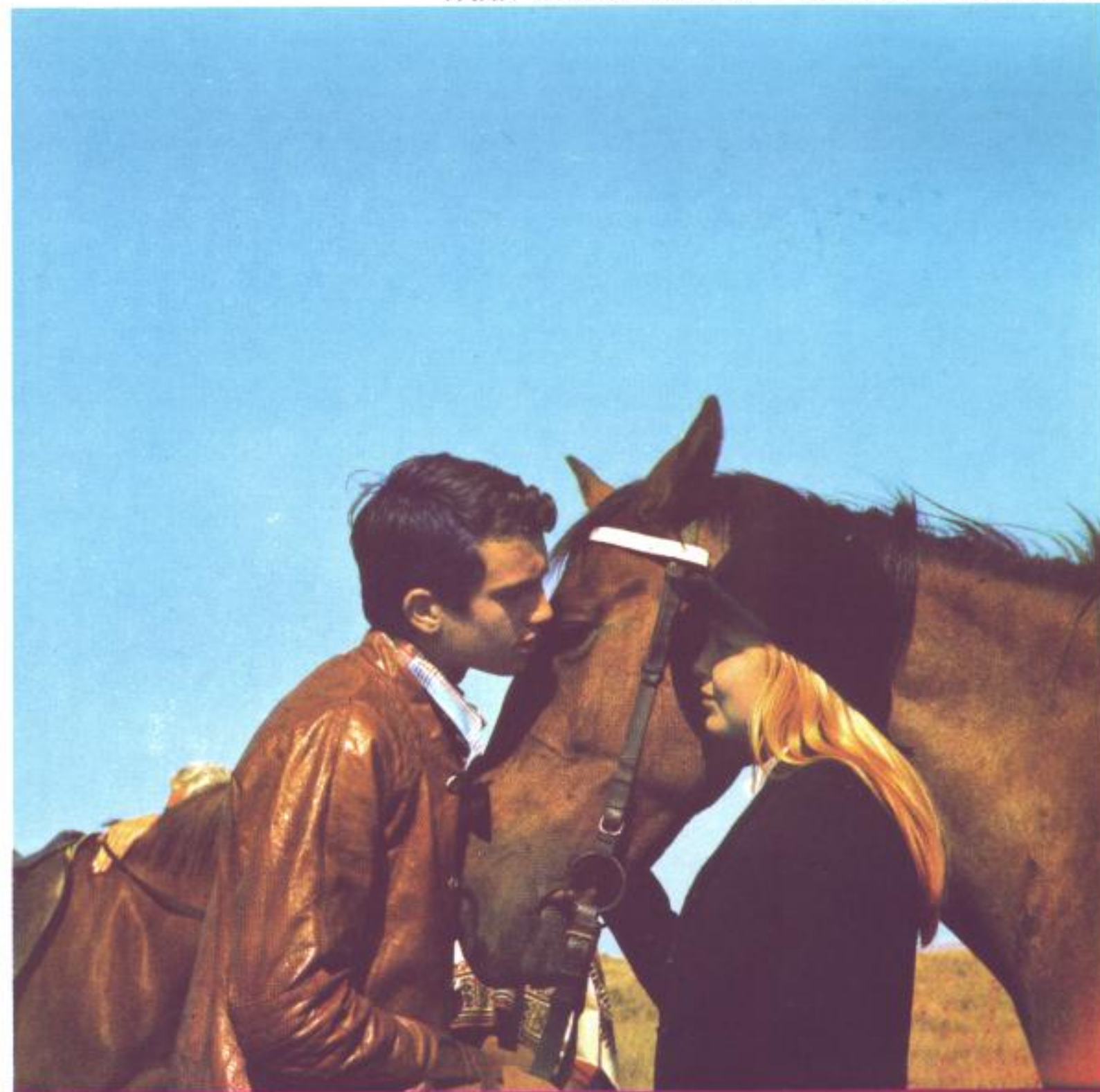


JEAN-CLAUDE DAUPHIN - YANN FAVRE-EPSTEIN

YANN FAVRE-EPSTEIN - NATHALIE FONTAINE



NATHALIE FONTAINE - YANN FAVRE-EPSTEIN



NATHALIE FONTAINE



PHILIPPE MARCH



YANN FAVRE-EPSTEIN - PHILIPPE MARCH



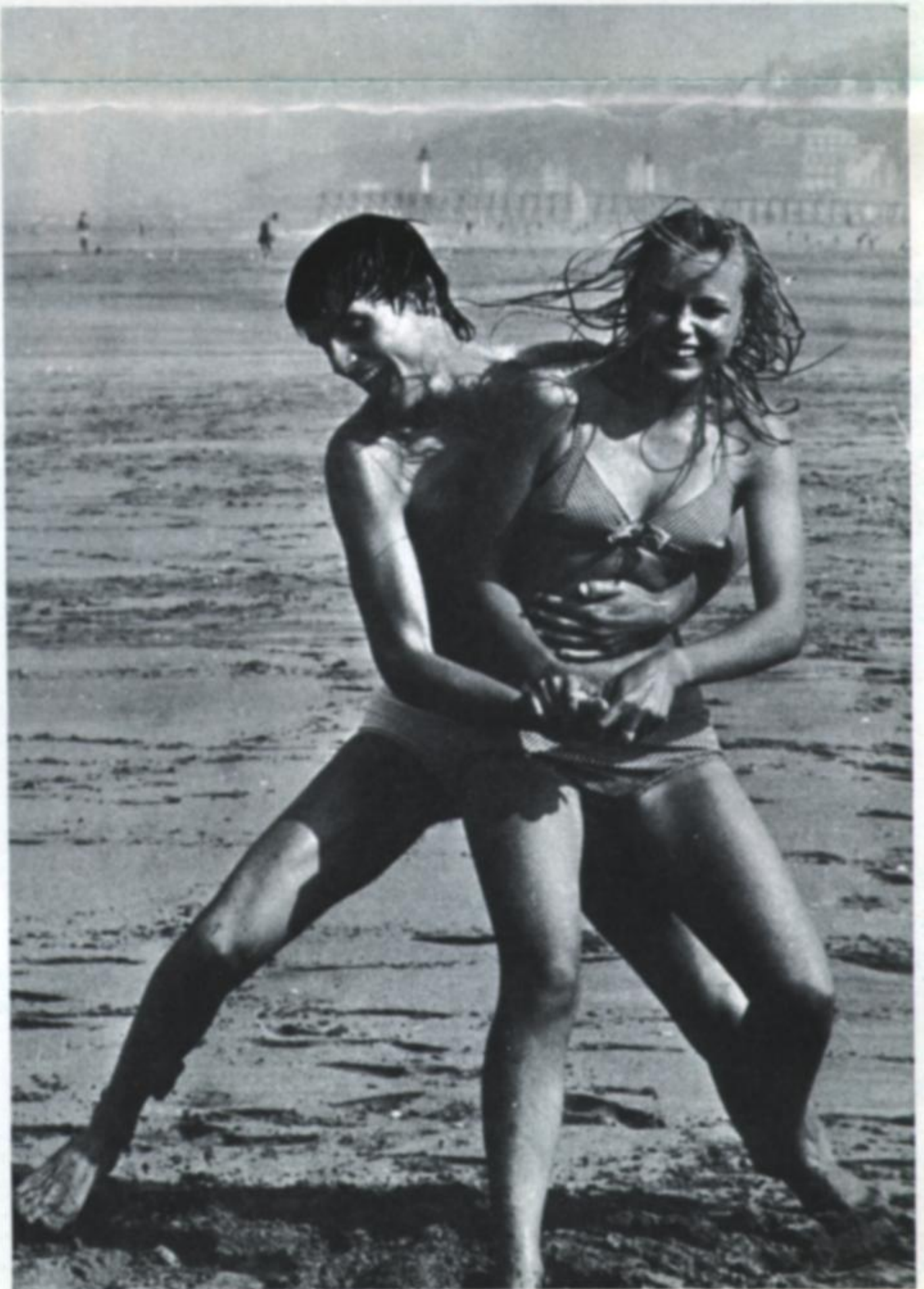
LES AMIS



YANN FAVRE-EPSTEIN



ONTAINE



NATHALIE FONTAINE - VINCENT GAUTHIER

LES AMIS

PRODUCTION :

O.C.F. (PRODUCTIONS RENE THEVENET) - CINEPOL

René THEVENET et LOUIS DUCHESNE

Gérard BLAIN

Gérard BLAIN

Gérard BLAIN - André DEBAECQUE

Jacques ROBIN

Yves GILBERT

Philippe MARCH (Philippe) - Yann FAVRE-EPSTEIN (Paul) - Jean-Claude DAUPHIN (Nicolas) - Nathalie FONTAINE (Marie-Laure) - Dany ROUSSEL (La Mère de Paul) - Hélène ZANICOLI (Monique) - Jean-Claude HOLZEN (Richard) - Dominique OUDART (Le Groom) - Vincent GAUTHIER (Olivier)

LE SUJET:

Paul est un jeune garçon de quinze ans. Il est issu d'un milieu modeste et livré à lui-même, car ses parents sont divorcés.

Philippe est un industriel d'une quarantaine d'années, marié, sans enfants, dont les usines sont en province, mais qui vient fréquemment à Paris pour ses affaires.

Entre ces deux êtres, apparemment très dissemblables par les origines sociales et la culture, se nouent des liens affectifs, des affinités intellectuelles et spirituelles.

Paul est inculte, sauvage, déroutant, mais il éprouve un besoin instinctif de savoir, de comprendre, de s'exprimer. Philippe se passionne pour cette intelligence et cette sensibilité en jachère qui ne demandent qu'à s'épanouir dans une atmosphère de compréhension, de tendre complicité et de sécurité. Rapidement, il traite Paul comme son propre fils, avec tout ce que cela comporte d'affection, d'exigence, d'inquiétude.

Cette éducation psychologique se déroule en trois parties distinctes. Dans un premier temps, Paul continue à loger chez sa mère, tout en voyant de plus en plus fréquemment Philippe.

C'est, entre le jeune homme et l'industriel, le stade des confidences, des projets, des premières expériences pédagogiques. De cette compréhension, naît un sentiment plus fort, qui se transforme en passion.

Mais cette « amitié particulière » n'est pas négative pour le jeune homme. En effet, Paul pense avoir une vocation artistique. Philippe l'oblige à travailler, à se cultiver, à équilibrer et à murir ses réactions, ses décisions.

C'est ensuite la période des vacances. Philippe emmène Paul à Deauville. Celui-ci fréquente une bande de jeunes estivants riches, mondains et superficiels. Pour se faire admettre d'eux, Paul se croit obligé de composer un personnage d'adolescent bourgeois assez snob et vantard. Il tombe amoureux d'une des jeunes filles du groupe, Marie-Laure. Pour cette dernière, il s'agit d'un flirt sans conséquence, pour lui, c'est une passion qui doit transformer sa vie.

La dernière période du film coïncide avec la rentrée des classes. Paul souffre de plus en plus de la médiocrité et de l'incompréhension de son milieu familial. Il sera profondément traumatisé par la rupture de son idylle avec Marie-Laure.

C'est alors qu'éclate le véritable drame; Philippe se tue accidentellement en voiture.

Paul se retrouve plus seul et plus isolé que jamais. L'amitié de Nicolas, un garçon de son âge, également rencontré à Deauville et qui a percé le secret de sa véritable personnalité, apportera son soutien au jeune homme.

L'expérience tentée par Philippe et sa confiance, auront été moralement et intellectuellement profitables à l'éveil de cette jeune conscience. La fin du film le suggèrera.

33, Champs Elysées
DAVIS FILMS
PARIS 8°
Tél. 225.50.55

ARGUMENTO

Pablo es un jovenzuelo de quince años, de modesto origen y abandonado a sus propios medios ya que sus padres están divorciados. Felipe es un industrial de unos cuarenta años, casado, sin hijos; sus fábricas se hallan en provincias pero vienen con frecuencia a París por asuntos de negocios.

Entre estos dos seres, en apariencia muy diferentes a causa de sus orígenes sociales y su cultura, se traban lazos afectivos, afinidades intelectuales y espirituales.

Pablo es inculto, huraño, desconcertante pero siente una necesidad instintiva de saber, de comprender, de expresarse. Felipe se apasiona por esta inteligencia y esta sensibilidad en barbecho que no piden más que alcanzar su plenitud en una atmósfera de comprensión, de tierna complicidad y seguridad. Pronto trata a Pablo como a su propio hijo, con todo lo que ello comporta de afección, exigencia e inquietud.

Esta educación psicológica se desarrolla en tres partes distintas. Al principio, Pablo continúa viviendo en casa de su madre, mientras ve, cada vez con más frecuencia, a Felipe.

Y hay entonces, entre el joven y el industrial, la fase de las confidencias, los proyectos, las primeras experiencias pedagógicas.

De esta comprensión, nace un sentimiento más fuerte, que se transforma en pasión.

Pero esta « amistad particular » no es negativa para el joven. En efecto, Pablo cree tener una vocación artística. Felipe le obliga a trabajar, a cultivarse, a equilibrar y cuidar de sus reacciones, sus decisiones.

Llega luego el período de las vacaciones. Felipe se lleva a Pablo a Deauville. Este, frecuenta una pandilla de jóvenes veraneantes ricos, mundanos y superficiales. Para que se le acepte, Pablo se cree obligado a hacer el papel de un adolescente burgués, bastante snob y jactancioso. Se enamora de una de las jóvenes del grupo, Maria-Laura. Para esta se trata sólo de un flirt sin consecuencia alguna; para él es una pasión que debe transformar su vida.

El último período del film coincide con la reapertura del curso escolar. Pablo sufre cada vez más de la incompreensión del ambiente familiar. La ruptura de su idilio con Maria-Laura le traumatiza profundamente.

Y es entonces cuando estalla el verdadero drama; Felipe se mata en un accidente de coche.

Pablo se halla más solo y aislado que nunca. La amistad de Nicolás, un chico de su edad, igualmente conocido en Deauville y que ha penetrado el secreto de su verdadera personalidad, traerá su amparo al joven. La experiencia intentada por Felipe y su confianza, habrán sido moral e intelectualmente provechosas al despertar de esta joven conciencia. El final del film nos lo sugerirá.

THE STORY

Paul is a boy of fifteen. His origins are modest and he spends a lot of his time alone as his parents are divorced.

Philippe is an industrialist in his early forties, married but without children. His factories are in the provinces but business takes him frequently to Paris.

One day the two meet by chance in a museum. On the surface they have very little in common, by virtue of differences in their background and education. Yet friendship draws them together and they discover shared intellectual and spiritual interests.

Paul is wild, untutored and contradictory in his nature, but he has an instinctive desire for knowledge, understanding and self-expression. Philippe delights in this dormant intelligence and sensitivity which cry out for the opportunity to blossom in an atmosphere of understanding, loving sympathy and security. He soon comes to regard the boy as his own son, with all the affection, demands and cares implicit in such a relationship.

This programme for the development of a psyche progresses through three quite distinct stages. At first, Paul continues to live with his mother, while seeing Philippe more and more frequently. At this time the industrialist and the young man exchange confidences, makes plans, and take the first steps in Paul's education. Of this mutual understanding a more deep-rooted and passionate emotion is born. Yet this "special relationship" is not without its advantages to the young man who believes he has a vocation as an artist, for Philippe urges him to work hard at his education and develop a balanced and mature sense of judgment.

Then follows a holiday period, when Philippe takes Paul to Deauville. There Paul goes about with a group of rich young holiday-makers whose values are entirely superficial and worldly. To win acceptance from them Paul finds it necessary to pretend to be what he is not, a rather snobbish and boastful darling of the middle classes. He falls in love with one of the girls, Marie-Laure. She regards the whole affair as an unimportant holiday flirtation; for Paul, it is a passionate love that will transform his whole life.

The final phase of the film coincides with the beginning of the new school year. Paul suffers increasingly from the mediocrity and lack of understanding he meets in his family circle. The abrupt termination of his idyllic affair with Marie-Laure has had a traumatic effect on him.

The real shock has yet to come; Philippe is killed in a car accident. Paul feels even more lonely than before. His only support in this difficult time is his friendship with Nicolas, a boy of his own age who learned the truth about his real self when they met at Deauville.

By the end of the film the implication is that this young mind has benefitted, morally and intellectually, from Philippe's experiment and from the trust placed in him.

INHALT

Paul ist ein Junge von 15 Jahren. Er kommt aus bescheidenen Verhältnissen und ist sich selbst überlassen, da seine Eltern geschieden sind.

Philippe, in den vierziger Jahren, kinderlos verheiratet, ist Industrieller, dessen Fabriken in der Provinz liegen, der jedoch wegen seiner Geschäfte häufig nach Paris kommt. Zwischen diesen beiden, nach sozialer Herkunft und Bildung anscheinend sehr unterschiedlichen Wesen knüpfen sich zärtliche Bande, entstehen geistige und intellektuelle Verwandtschaften.

Paul ist ungebildet, wild, verwirrend. Er empfindet jedoch instinktiv das Bedürfnis zu wissen, zu verstehen, sich auszudrücken. Philippe begeistert sich für diese brachliegende Intelligenz und dieses Empfindungsvermögen, die nur darauf warten, sich in einer Atmosphäre von Verständnis, zärtlicher Verbundenheit und Sicherheit zu entfalten. Sehr schnell behandelt er Paul wie seinen eigenen Sohn, mit allem, was dies an Zuneigung, Forderung und Unruhe mit sich bringt.

Diese psychologische Erziehung spielt sich in drei deutlichen Phasen ab. Zuerst bleibt Paul weiterhin bei seiner Mutter wohnen, indem er Philippe immer häufiger sieht.

Dies ist zwischen dem jungen Mann und dem Industriellen das Stadium der vertraulichen Mitteilungen, der Pläne, der ersten pädagogischen Erfahrungen.

Aus dem Verständnis heraus wächst ein stärkeres Gefühl, das sich in Leidenschaft umwandelt.

Diese eigenartige Freundschaft ist für den jungen Mann nicht von negativer Bedeutung. In der Tat denkt Paul einen künstlerischen Beruf zu ergreifen.

Philippe zwingt ihn zu arbeiten, sich zu kultivieren, seine Reaktionen, seine Entschlüsse auszugleichen und ausreifen zu lassen.

Darauf folgt die Ferienzeit. Philippe nimmt Paul nach Deauville mit. Letzterer verkehrt mit einer Gruppe junger, reicher, mondäner und oberflächlicher Sommerfrischler. Um von ihnen akzeptiert zu werden, glaubt Paul sich verpflichtet, die Gestalt eines ziemlich versnobten und prahlerischen Jungen aus bürgerlichem Haus annehmen zu müssen. Er verliebt sich in Marie-Laure, ein junges Mädchen aus der Gruppe. Für sie handelt es sich um einen Flirt ohne Bedeutung, für ihn ist es eine Leidenschaft, die sein Leben umwandeln wird.

Die letzte Periode des Films fällt mit dem Schulbeginn zusammen. Paul leidet immer mehr unter der Mittelmässigkeit und dem Unverständnis seines Familienmilieus. Er wird zutiefst durch den Bruch seines Idylls mit Marie-Laure in der Seele erschüttert.

In diesem Moment passiert das eigentliche Drama; Philippe hat einen tödlichen Autounfall.

Paul ist allein und einsamer denn je zuvor. Die Freundschaft mit Nicolas, einem gleichaltrigen Jungen, den er ebenfalls in Deauville kennengelernt und der das Geheimnis seiner wahren Persönlichkeit durchschaut hat, wird dem jungen Mann einen Halt bieten.

Der von Philippe gewagte Versuch und sein Vertrauen sind dem Erwachen dieses jungen Bewusstseins seelisch und geistig von Nutzen gewesen. Das Ende des Films lässt darauf schliessen.